

COME FLY WITH ME...



WELCOME
ABOARD!

Selección de álbumes en inglés para primeros lectores

COME FLY WITH ME!

**Selección de álbumes en inglés
para primeros lectores**

Fundación Germán
Sánchez Ruipérez

© Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil
Salamanca, Junio 2008

Fundación Germán Sánchez Ruipérez
c/ Peña Primera, 14-16 · 37002 Salamanca
Teléf. 923 26 96 62
www.fundaciongsr.es

Ilustración: Ester García Cortés
Depósito Legal: S. 876-2008

Imprime: Gráficas Lope. Salamanca

Os proponemos un vuelo especialmente diseñado para aquellos que disfrutáis cruzando las fronteras que nos sumergen en otras formas de hablar y de contar el mundo.

En esta ocasión, viajamos EN INGLÉS.
Para hacerlo, hemos preparado una selección de materiales ideales para disfrutar de una travesía cómoda y muy entretenida.

Así que tomad asiento, prestad atención a las instrucciones, no os asustéis con las turbulencias y preparaos para gozar del trayecto.

LOS LIBROS TAMBIÉN NOS LLEVAN LEJOS
Welcome aboard!

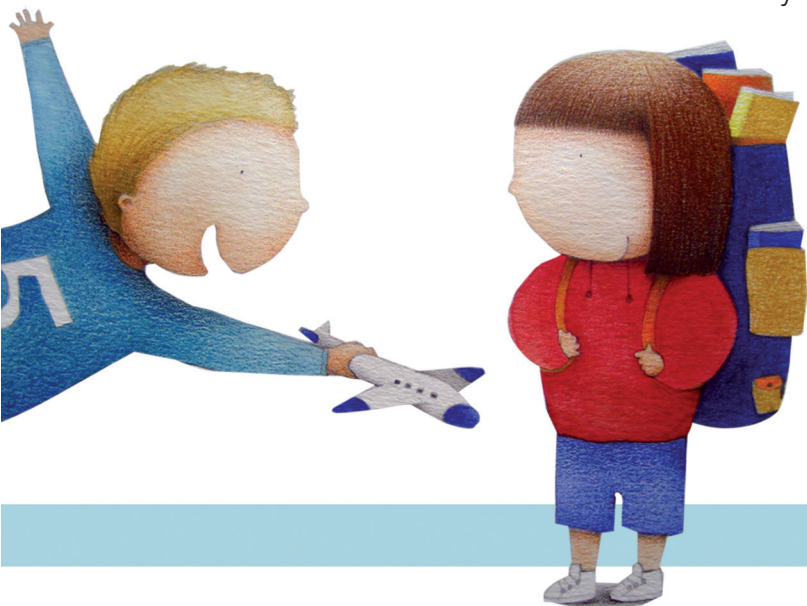
✈ Nivel básico

✈ ✈ Nivel intermedio

✈ ✈ ✈ Nivel avanzado

ANTES DE DESPEGAR... BEFORE TAKING OFF

Comprobad que lleváis todo lo necesario en el equipaje de mano,
desconectad los aparatos electrónicos
y disfrutad a través de las ventanillas
de las **sugerentes imágenes**
que ofrece el trayecto.



...como las de estos álbumes, en los que las ilustraciones tienen un protagonismo especial...



DON'T LET THE PIGEON DRIVE THE BUS

Mo Willems

New York: Scholastic, 2004



El dueño del autobús tiene que ausentarse y os pide que lo vigiléis para evitar que una paloma se ponga al volante. El pájaro intentará convenceros para hacer su deseo realidad.



HANDA'S SURPRISE

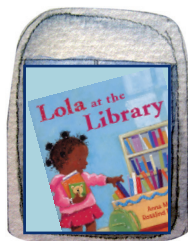
Eileen Browne

London: Walker Books, 2007

Incluye DVD



Handa se coloca su cesta llena de frutas en la cabeza para llevársela a un amigo. Pero por el camino la fruta va desapareciendo...



LOLA AT THE LIBRARY

Anna McQuinn; Rosalind Beardshaw
New York: Scholastic, 2007



Lola adora ir a la biblioteca. Gracias a ella es fácil entender lo importante y entretenido que es leer y compartir la magia de la lectura.



MY MUM

Anthony Browne
London: Picture Corgi, 2006



Un homenaje a todas las madres, en el que se mencionan sus inagotables virtudes, con atención especial a la más importante de todas...



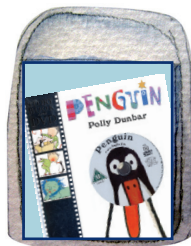
NOT A BOX

Antoinette Portis

New York: Harpercollins, 2006



Para un imaginativo conejo, una caja no tiene por qué ser sólo una caja. El protagonista tiene un montón de divertidas ideas con las que intentará convenceros de que lo que se ve, no es una caja.



PENGUIN

Polly Dunbar

London: Walker Books, 2007



Si tuvierais un amigo que no habla, seguro que os preocuparíais. Pero ¿qué pasaría si vuestro amigo fuera un pingüino?

IN THE PLANE... EN EL AVIÓN...

Aunque hayáis volado en otras ocasiones y conozcáis las normas,
debéis prestar atención a las recomendaciones
y consultar el folleto de instrucciones
y la guía de servicios.

En ellos encontraréis **toda la información**
que se necesita para hacer
un viaje seguro y agradable.



...como la que ofrecen estos libros, que abordan conceptos básicos —los números, los colores, los días de la semana... — a través de planteamientos muy entretenidos.



BIG YELLOW SUNFLOWER

Frances Barry

London: Candlewick, 2008



Algunos animales del campo os ayudarán a descubrir, pétalo por pétalo, qué se esconde en este divertido girasol troquelado.



CHICKA CHICKA BOOM BOOM

Bill Martín Jr; John Archambault; Lois Ehlert

New York: Little Simon, 2006

Incluye DVD



El abecedario se ha vuelto loco y todas las letras luchan por llegar primeras a la meta, situada en la copa de una palmera. ¿Quién ganará la carrera?



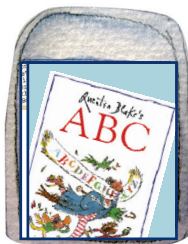
MAISY GOES SWIMMING

Lucy Cousins

Boston: Little Brown Young Readers, 1990



Maisy va a nadar, pero antes necesita quitarse todas las prendas de ropa que lleva puestas. Podéis ayudar a la ratita manejando los troqueles que incluye el libro.



QUENTIN BLAKE'S ABC

Quentin Blake

London: Red Fox, 2002



Desde la A hasta la Z, el abecedario nunca había sido tan fácil de recordar como con estos ingeniosos pareados.



SEVEN BLIND MICE

Ed Young

New York: Penguin Books, 2002



Siete ratones ciegos encuentran algo en su camino y juegan a adivinar qué es. Solamente el ratón blanco, el último en salir a explorar, descubrirá qué tienen delante.



THE VERY HUNGRY CATERPILLAR

Eric Carle

New York: Philomel, 2007



Una oruga tiene que alimentarse muy bien para poder convertirse en una preciosa mariposa. El libro os presenta su comilona con una fórmula muy original y entretenida.

DURANTE EL VUELO... DURING THE FLIGHT

Volamos a más de 10000 pies de altura
y la temperatura exterior es de -55°C .

El cielo está despejado
y no hay turbulencias,
condiciones ideales para disfrutar
de este viaje

en compañía de otros pasajeros
y de nuestra tripulación.



...igual que con estas historias, muy apropiadas para compartir y dialogar.



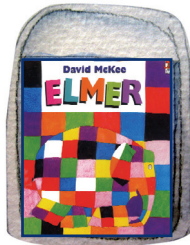
THE DOT

Peter H. Reynolds

London: Walker Books, 2004



Vashti dice que no sabe dibujar pero su profesora piensa lo contrario; al fin y al cabo, basta con hacer una pequeña marca y observar adónde le lleva.



ELMER

David McKee

London: Andersen Press, 2007



Elmer es un elefante completamente diferente a todos los de su manada. No es gris, sino de vivos colores. Pronto descubrirá si esto es mejor o peor que ser como los demás.



FARMER DUCK

Martin Waddell; Helen Oxenbury

London: Walker Books, 2005

Incluye DVD



En esta granja el único que trabaja es el pato. Al resto de los animales eso le parece muy mal, así que decide darle una lección al granjero.



OLIVIA

Ian Falconer

London: Simon and Schuster, 2004



Olivia, la cerdita protagonista, vive con su familia, tiene un gato y le divierten muchas cosas: ir a la playa, cambiarse de vestidos, visitar museos, bailar, pintar...



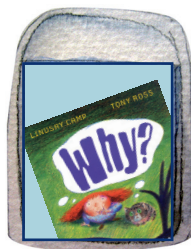
THREE MONSTERS

David McKee

New York: Handprint, 2007



Dos monstruos, que viven felices y tranquilos al lado del mar, ven turbada su apacible existencia por la llegada de un extraño que quiere quedarse a vivir en el mismo lugar.



WHY?

Lindsay Camp; Tony Ross

London: Andersen Press, 2008



Lily siempre pregunta “¿por qué?”. Lo repite todo el día y su padre se vuelve loco hasta que, un día, se convierte en la palabra mágica que puede ayudarles a salvar el mundo.

ANTES DE ATERRIZAR... BEFORE LANDING

Debéis permanecer en el asiento
con el cinturón abrochado y el respaldo recto.
En breves minutos iniciaremos el descenso.
No os asustéis por los baches y relajaos
con unos ***minutos musicales***.



...creados con tonos y melodías como los que contiene esta selección de cuentos rimados y canciones.



BROWN BEAR, BROWN BEAR, WHAT DO YOU SEE?

Bill Martin. Jr; Eric Carle

New York: Henry Holt and Company (BYR), 2007



En cada página, animales de distintos colores invitan a descubrir el nombre y el color del congénere que aparece en la página siguiente.



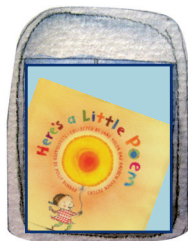
CHA-CHA CHIMPS

Julia Durango; Eleanor Taylor

New York: Simon and Schuster, 2006



Mambo Jamba es un fantástico lugar donde los hipopótamos, los pequeños chimpancés y otras especies animales os enseñarán a contar con ritmo.

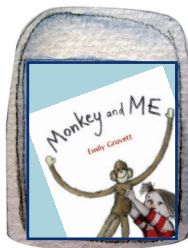


HERE'S A LITTLE POEM

Jane Yolen; Andrew Fusek; Polly Dunbar
London: Candlewick, 2007



Una colección de poemas diseñada especialmente para disfrutar de un primer acercamiento al género.

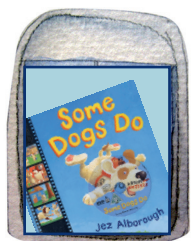


MONKEY AND ME

Emily Gravett
London: Macmillan Children's Books, 2007



La niña protagonista juega, junto a su mono, a descubrir el nombre del animal que se esconde en cada una de las páginas.



SOME DOGS DO

Jez Alborough

London: Walter Books, 2007

Incluye DVD



Sid es un perro que puede volar pero nadie le cree y eso le pone muy triste. Sólo su padre conseguirá animarle contándole un secreto.



WE'RE GOING ON A BEAR HUNT

Michel Rosen; Helen Oxenbury

London: Walker Books, 2007



Una historia basada en una canción popular inglesa. Un padre y sus hijos salen a cazar un oso; para conseguirlo, tendrán que superar muchos obstáculos.

Estimados pasajeros

Hemos llegado a nuestro destino.
En nuestras instalaciones encontraréis toda la información
necesaria para enlazar con otros vuelos.

Podéis consultarla también en

www.sol-e.com



¡Hasta el próximo viaje!



Peña Primera, 14-16.
37002 Salamanca. España
www.fundaciongsr.es